

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1663/2006**(2006. gada 6. novembris),****ar kuru groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu⁽¹⁾, un īpaši tās 17. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 853/2004, ar ko paredz īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku⁽²⁾, pārtikas uzņēmumam pēc pēckaušanas veterinārās ekspertīzes veikšanas jāatdala mandeles.
- (2) Regulā (EK) Nr. 853/2004 paredzētas prasības attiecībā uz jaunpiena ražošanu. Tādēļ tas pakļaujams oficiālajām kontrolēm.
- (3) Regulas (EK) Nr. 854/2004 VI pielikumā noteiktas vispārīgas prasības, kas jāņem vērā attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes produktu ievadumiem pievienotajiem sertifikātiem no trešām valstīm. Konkrēti tajā prasīts, lai sertifikātu sagatavotu nosūtīšanas trešās valsts oficiālajā valodā un

ievešanas dalībvalsts valodā. Tā kā šī divkāršā prasība jau ir radījusi daudzus praktiskus un darbības sarežģījumus, ir atbilstošāk šīs prasības vienkāršot, par pamatprincipu nosakot pienākumu sagatavot sertifikātus vismaz vienā ievēšanas dalībvalsts oficiālajā valodā vai oficiālajās valodās. Tomēr sakarā ar trešās nosūtīšanas valsts interesēm atsevišķos gadījumos ir jāsaglabā noteikums, kas tai atļauj izmantot tās oficiālo valodu kā vienu iespēju papildus iepriekšminētajam principam. Tādēļ attiecīgi jāgroza VI pielikums.

(4) Regula (EK) Nr. 854/2004 ir attiecīgi jāgroza.

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprītes un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 854/2004 I, IV un VI pielikums ir grozīts saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. novembrī.

*Komisijas vārdā –**Komisijas loceklis*

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 139, 30.4.2004., 206. lpp. Labots ar OV L 226, 25.6.2004., 83. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

⁽²⁾ OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp. Labots ar OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2076/2005 (OV L 338, 22.12.2005., 83. lpp.).

PIELIKUMS

1. Regulas (EK) Nr. 854/2004 I pielikumu groza šādi:
 - a) IV sadaļas I nodaļā:
 - i) A daļas 1. punktā svītrot vārdus "izņem mandeles";
 - ii) B daļas 1. punktā svītrot teikumu "Mandeles jāizņem";
 - b) IV sadaļas III nodaļas 1. punktā svītrot teikumu "Mandeles jāizņem".
2. Regulas (EK) Nr. 854/2004 IV pielikumu aizstāj ar šādu tekstu:

"IV PIELIKUMS

NEAPSTRĀDĀTS PIENS, JAUNPIENS, PIENA UN JAUNPIENA PRODUKTI

I NODAĻA: PIENA UN JAUNPIENA RAŽOŠANAS SAIMNIECĪBU KONTROLE

1. Piena un jaunpiena ražošanas saimniecībās dzīvnieki jāpakļauj oficiālām kontrolēm, lai pārbaudītu, vai tiek ievērotas veselības prasības attiecībā uz neapstrādāta piena un jaunpiena produktiem, un īpaši attiecībā uz dzīvnieku veselības stāvokli un veterināro medikamentu izmantošanu.

Šīs kontroles var notikt kopā ar veterinārām pārbaudēm, ko veic atbilstoši Kopienas noteikumiem par dzīvnieku un sabiedrības veselību vai dzīvnieku labturību un ko drīkst veikt apstiprināts veterinārārsts.
2. Ja ir pamats aizdomām, ka netiek ievērotas dzīvnieku veselības prasības, jāpārbauda vispārējais dzīvnieku veselības stāvoklis.
3. Jāveic pārbaudes piena un jaunpiena ražošanas saimniecībās, lai pārbaudītu, vai tiek ievērotas higiēnas prasības. Šādas oficiālās kontroles var paredzēt inspekcijas un/vai profesionālu veikto kontroļu uzraudzību. Ja ir pierādīts, ka higiēna nav atbilstoša, kompetentā iestāde pārbauda to, vai tiek veikti vajadzīgie pasākumi stāvokļa uzlabošanai.

II NODAĻA: NEAPSTRĀDĀTA PIENA UN JAUNPIENA KONTROLE SAVĀKŠANAS LAIKĀ

1. Attiecībā uz neapstrādātu pienu un jaunpienu kompetentā iestāde uzrauga veiktās pārbaudes saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 853/2004 III pielikuma IX sadaļas I nodaļas III daļu.
 2. Ja pārtikas uzņēmums nav labojis stāvokli trīs mēnešu laikā pēc pirmā paziņojuma kompetentajai iestādei par neatbilstību kritērijiem attiecībā uz dzīvotspējīgo mikroorganismu un/vai somatisko šūnu skaitu, ir jāaptur neapstrādāta piena un jaunpiena piegāde no ražošanas fermas vai – saskaņā ar īpašu kompetentās iestādes pilnvaru vai vispārīgiem norādījumiem – ir jāpiemēro prasības attiecībā uz tā apstrādi un izmantošanu, kas vajadzīgs sabiedrības veselības aizsardzībai. Šāda apturēšana vai šīs prasības paliek spēkā, līdz pārtikas uzņēmums ir pierādījis, ka neapstrādāts piens un jaunpiens atkal atbilst kritērijiem."
3. Regulas (EK) Nr. 854/2004 VI pielikuma 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:
 - "2. Sertifikāti jāsgatavo vismaz galamērķa dalībvalsts oficiālajā valodā vai valodās un tās dalībvalsts valodā, kur notiek robežkontrole, vai arī tiem jāpievieno apstiprināts tulkojums šajā valodā vai valodās. Tomēr dalībvalsts var piekrist izmantot citu Kopienas oficiālo valodu."